



Circolo della Vela Sicilia



YACHT CLUB COSTA SMERALDA



*Yacht Club de Monaco*



PALERMO  
MONTECARLO  
2015

# PALERMO - MONTECARLO ISTRUZIONI DI REGATA

## **1 REGOLAMENTI**

### **1.1** La Regata sarà disputata applicando:

- il Regolamento di Regata ISAF 2013/2016;
- le ISAF Offshore Special Regulations 2014-2015 per le regate di 3<sup>a</sup> categoria, con obbligo aggiuntivo di zattera autogonfiabile;
- il Regolamento Internazionale per prevenire gli abbordi in mare (NIPAM);
- la Normativa Federale per la vela d'altura 2015 (si ricorda che la suddetta Normativa prevede che, per regate notturne, è obbligatorio attrezzare il salvagente individuale con torcia stagna);
- il Bando di Regata;
- le presenti Istruzioni di Regata;
- gli eventuali comunicati del Comitato Organizzatore, e/o del Comitato di Regata o della Giuria, anche a modifica del Bando e delle Istruzioni di Regata, che saranno esposti all' Albo Ufficiale presso il Marina di Villa Igiea e duplicati presso la sede del C.V.S. almeno tre ore prima della partenza;
- In caso di dubbio sull'interpretazione del Bando di Regata e/o delle Istruzioni di Regata farà fede il Testo redatto in lingua inglese.

### **1.2 Navigazione notturna:**

Le regole del regolamento internazionale per prevenire gli abbordi a mare (NIPAM) prevalgono sulle regole della parte seconda del regolamento di regata ISAF a partire dalle ore 19,30 fino alle ore 06,00.

**1.3** La regata è classificata di tipo "C" in accordo con la regulation 20 ISAF relativa alla pubblicità.

## **2 ISCRIZIONI**

**2.1** Vedi Bando di Regata

**2.2** Per completare la registrazione, che dovrà avvenire entro le ore 14,00 di Giovedì 20 agosto 2015, una imbarcazione dovrà consegnare alla Segreteria Regate presso il marina di Villa Igiea il modulo prestampato e sottoscritto in tutte le sue parti e in aggiunta la seguente documentazione:

- Lista dell'equipaggio e relativo peso;
- Dichiarazione di responsabilità in accordo con RRS 4;
- Auto dichiarazione relativa alle dotazioni di sicurezza in accordo con le OSR 2014-2015 categoria 3 con obbligo di zattera, dispositivi personali di galleggiamento con luce stagna lampeggiante;
- Un adeguata assicurazione contro terzi;
- Eventuale attestazione relativa al pagamento della tassa sulla Pubblicità;
- Un valido certificato di stazza (ORC e/o IRC) 2015;
- Deposito Cauzionale Tracking Unit.

**2.3** L'organizzazione, ad integrazione delle dotazioni di sicurezza per regate di 3<sup>a</sup> Categoria, provvederà a fornire una unità di segnalazione della posizione nautica. L'autorità organizzatrice richiede di versare una cauzione all'atto della registrazione pari ad €. 300. L'unità dovrà essere restituita all'organizzazione all'arrivo di Montecarlo e se nel medesimo stato in cui era stata consegnata la cauzione sarà restituita.

**2.4** E' fatto obbligo ai concorrenti di esporre sul mascone di prua, per tutta la durata della manifestazione, gli adesivi dello sponsor nel rispetto delle distanze descritte nell'appendice D. E' inoltre obbligatorio esporre la bandiera ufficiale dell'evento sul paterazzo (se presente) e ogni altro elemento di sponsorizzazione come richiesto dal Comitato Organizzatore.

### **3 PROGRAMMA**

**3.1** Il segnale di partenza della regata sarà esposto alle ore 12.00 del 21 agosto 2015.

**3.2** L'orario ufficiale della Regata sarà quello indicato dal "G.P.S."

**3.3** Il briefing tecnico per i concorrenti avrà luogo il 20 agosto alle ore 12.00 presso la Sede Sociale del Circolo della Vela Sicilia, la presenza al briefing di almeno un componente ogni equipaggio è obbligatoria.

**3.4** Il Media Crew Member briefing si svolgerà al termine del briefing tecnico.

### **4 AREA DI PARTENZA**

Golfo di Mondello.

### **5 BOE**

Tutte le boe saranno: cilindriche di colore giallo.

### **6 PARTENZA**

**6.1** La linea di partenza sarà tra un'asta con bandiera arancione posta sul battello del CdR (all'estremità destra della linea e che esporrà il guidone del "Circolo della Vela Sicilia"), e un'asta con bandiera arancione posta sul battello contro-starter all'estremità sinistra della linea.

Dopo la partenza il battello contro-starter sarà sostituito dalla boa 2p.

**6.2** La procedura di partenza sarà in accordo con la RRS 26 come segue:

- 5 min.	lettera "J" a riva	Issata del Segnale di avviso
- 4 min.	lettera "P" a riva	Issata Segnale preparatorio
- 1 min.	lettera "P" ammainata	ULTIMO Minuto
0	lettera "J" ammainata	SEGNALE DI PARTENZA

Le imbarcazioni partite 10 minuti dopo il segnale di partenza saranno classificate DNS. Questo modifica RRS A 4.1.

### **7 RICHIAMI**

Il Comitato di Regata segnalerà gli eventuali OCS in accordo a quanto previsto dal RRS 29.1. Uno Yacht partito OCS e che non ottempera alla regola e arriva, sarà penalizzato con l'aggiunta di tre (3) ore al suo tempo reale. Il Comitato di Regata potrà informare uno yacht partito OCS sul canale 74 vhf. Questa informazione non è considerata aiuto esterno (ciò modifica la RRS 41). La mancata informazione via "VHF" per la segnalazione di OCS non potrà essere oggetto di richiesta di riparazione (ciò modifica la RRS 62.1(a))

### **8 PERCORSO**

**8.1** Mondello – Porto Cervo - Montecarlo

La lunghezza del percorso per il calcolo della classifica è fissata in 437 M.M.

Una possibile boa di disimpegno potrà essere posizionata a circa 1 M.M dalla linea di partenza. I gradi bussola saranno esposti sul battello del CdR. In aggiunta il CdR potrà esporre una bandiera verde (a destra) o una bandiera rossa (a sinistra) per informare le imbarcazioni da quale parte la boa 1 dovrà essere lasciata.

Girata la boa di disimpegno, le imbarcazioni dovranno attraversare un cancello in prossimità della linea di partenza, costituito dalla boa 2p da lasciare a dritta e 2r da lasciare a sinistra. Le imbarcazioni possono fare rotta sul cancello di Porto Cervo.

**8.2** E' obbligatorio lasciare la Sardegna a sinistra.

## **9 CANCELLO DI PORTO CERVO (Descrizione e procedure obbligatorie)**

**9.1** Il cancello sarà la congiungente ideale la meda Secca del Cervo (a sinistra), lat. 41°08'.670 N - long. 09°32'.730 E, e una boa gialla cilindrica con luce intermittente (ogni 2 secondi, a destra) lat. 41°09'.014 N - long. 09°32'.980 E, (ad una distanza approssimativa di 800 metri direzione NE rispetto alla meda). Vedi appendice B.

**9.2** In accordo con le norme della capitaneria di Porto è fatto divieto di:

- (a) navigare tra la costa e la Secca del Cervo;
- (b) Passare a meno di 50 metri dalla Secca del Cervo.

**9.3** Quando ad una distanza di circa 5 M.M. dal cancello gli yachts dovranno chiamare o inviare un SMS all'ufficio regate dello YCCS al numero +393477595798.

**9.4** Quando ad una distanza di circa 1 M.M. dal cancello gli yachts dovranno chiamare nuovamente l'ufficio regate dello YCCS sul canale Vhf 08. L'orario del passaggio al cancello sarà registrato e possibilmente comunicato via Vhf dall'ufficio regate dello YCCS.

## **10 LINEA DI ARRIVO (e procedura per entrare a Port Hercule)**

**10.1** La linea di arrivo sarà tra un'asta con bandiera Rossa, posizionata nell'angolo della Diga foranea del porto di Monaco, da lasciare a sinistra, e una boa gialla (coordinate 43°44'150 N - 07°26'100 E) posta circa 0.15 M.M (direzione 105°) da lasciare a destra. Vedi Appendice C. Dopo il tramonto la boa, ove possibile, sarà dotata di luce lampeggiante. La mancata ottemperanza da parte del C.d.R. a tale ultima istruzione, nonché un diverso posizionamento della boa di arrivo, non potranno essere oggetto di richiesta di riparazione (ciò modifica la RRS 62.1(a)).

**10.2** I concorrenti dovranno annunciare al C.d.R. (via VHF ch.74 o telefonare al numero +393356518585 di essere in procinto di arrivare, una prima volta quando si trovino ad una distanza di 10 M.M dall'arrivo, e successivamente quando si trovino ad una distanza di 5 M.M. dall'arrivo.

Il Comitato di Regata valuta questa infrazione come grave e protesterà ogni imbarcazione che non ottempererà con questo 10.2, la penalità sarà a discrezione della Giuria.

### **10.3 Prima di entrare in porto**

All'arrivo in Monaco sarai accolto dalla nostra squadra che ti accompagnerà al posto assegnato e ti assisterà all'ormeggio. Prima di entrare in porto devi attendere l'autorizzazione che richiederai chiamando "Yacht Club de Monaco Marina": sul canale VHF 14

Per ogni informazione riguardante la logistica a Monaco, per favore contatta:

Charles Terrin: events@ycm.org or +377 93 10 64 04

Le barche che desiderano usufruire dell'ormeggio dopo le ore 12.00 del 27 Agosto 2015 devono richiedere l'autorizzazione all'ufficio dello Yacht Club de Monaco Marina in Monaco via email: assistante.marina@ycm.org saranno applicate le normali tariffe.

### **IMPORTANTE:**

E' fatto obbligo per gli skippers di consegnare la **dichiarazione di osservanza** (modulo in allegato) e la **tracking unit** al Comitato Organizzatore immediatamente dopo aver attraccato; in caso di arrivo notturno potrà essere consegnata tra le ore 09.00 e le ore 10,00 del giorno successivo. È fatto obbligo a tutti gli skipper di trascrivere sulla dichiarazione di osservanza l'orario di arrivo indicato dal G.P.S. di bordo.

## **11 MISURE DI SICUREZZA DURANTE LA NAVIGAZIONE (vedi anche punto 2.2)**

**11.1** Tutti gli armatori dovranno firmare un documento attestante di aver preso visione delle OSR ISAF 2014-15, di essere in regola con le norme sulla navigazione da diporto e di avere a bordo, oltre la zattera di salvataggio autogonfiabile adeguata al numero dei componenti l'equipaggio, le dotazioni previste dalle predette Offshore Special Regulations ISAF per le Regate di Categoria 3 e dalle integrazioni della Normativa Federale Italiana per la Vela d'altura 2015 e di essere in grado di utilizzarle all'occorrenza.

**11.2** Uno Yacht che decida di ritirarsi dovrà informare immediatamente della sua decisione il Comitato di Regata al numero +393356518585; lo yacht dovrà comunicare orario e posizione GPS. La mancata comunicazione potrà essere oggetto di un rapporto del Comitato Organizzatore alla Giuria che agirà a sua discrezione.

## **12 CONTROLLI DI STAZZA**

Sono previsti controlli di stazza nei giorni 18-19 e 20 agosto 2015 (dalle 10.00 alle 18.00) presso gli ormeggi del Marina di Villa Igiea ed all'arrivo nelle acque del Principato di Monaco.

## **13 TEMPO LIMITE**

Il tempo limite scadrà alle ore 12.00 del 26 agosto 2015 (ciò modifica RRS 35).

## **14 PROTESTE**

**14.1** Il tempo limite per presentare una protesta è di una (1) ora dall'arrivo dell'imbarcazione protestante.

**14.2** Se l'arrivo dello yacht che intende protestare avviene dopo le ore 22.00, la protesta dovrà essere consegnata tra le ore 09.00 e le ore 10.00 del mattino successivo.

**14.3** L'intenzione di protestare dovrà essere comunicata sulla linea d'arrivo via ch 74.

**14.4** Il Comitato di Regata che intende protestare uno yacht dovrà informarlo mediante affissione all'appropriato albo dei comunicati.

**14.5** La Giuria comunicherà l'ora e il luogo dell'udienza sulla bacheca ufficiale dello Yacht Club de Monaco.

**14.6** Le proteste saranno discusse dalle ore 14.00 del 26 agosto presso lo Yacht Club de Monaco. Eventuali proteste di stazza saranno discusse il giorno prima della partenza (20 agosto 2015).

## **15 CLASSIFICHE**

Sarà usato il programma FIV per regate ad handicap e il sistema dei Tempi compensati. Differenti interpretazioni non potranno essere oggetto di richiesta di riparazione. Questo modifica la RRS 62.1(a).

## **16 AUTOPENALIZZAZIONE**

E' prevista la Penalizzazione di un giro comprendente una virata ed una abbattuta (ciò modifica la RRS 44.1 e 44.2 del Regolamento di Regata) per infrazioni a regole della parte 2.

Se però l'infrazione avviene nel cerchio delle tre lunghezze da una boa da girare o da passare, i giri di penalità da compiere saranno due (due virate e due abbattute).

La dichiarazione di autopenalizzazione dovrà essere consegnata all'arrivo con la stessa modalità delle proteste (vedi punto 14).

## **17 COMUNICAZIONI RADIO**

Il canale ufficiale del Comitato di regata è il ch. 74, eccetto che a Porto Cervo sarà il ch. 08, sul quale i concorrenti dovranno, obbligatoriamente stare sempre in ascolto per tutta la durata della regata.

Tutte le comunicazioni ufficiali saranno effettuate sul canale 74.

## **18 RESPONSABILITÀ**

Come da regola fondamentale 4 ISAF, "Una barca è la sola responsabile della decisione di partire o no, o di continuare la regata"; pertanto i Concorrenti partecipano alla regata a loro rischio e pericolo e sotto la loro personale responsabilità a tutti gli effetti.

Le regate, secondo la vigente regolamentazione federale, non godono di nessuna forma di assistenza in mare se non del servizio di soccorso, normalmente previsto dalle Autorità governative dello Stato, per la navigazione marittima; a tale scopo le imbarcazioni dovranno essere dotate di impianto radio ricevente e trasmittente in VHF, provvisto del canale di soccorso n. 16 ed almeno dei canali 08 e 74. Gli organizzatori declinano ogni e qualsiasi responsabilità per danni che potessero subire le persone e/o cose, sia in terra che in acqua, in conseguenza della loro partecipazione alle regate di cui alle presenti istruzioni.

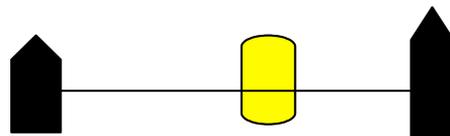
Si ricorda agli armatori ed ai responsabili di bordo che essi rispondono personalmente di tutti gli incidenti che possano accadere alle loro imbarcazioni e/o ai loro equipaggi. Sono dunque essi che dovranno contrarre le assicurazioni necessarie per coprire tutti i rischi ivi compresi quelli verso terzi.

**APPENDICE A - AREA DI PARTENZA (non in scala)**

Vento  




Boa 1



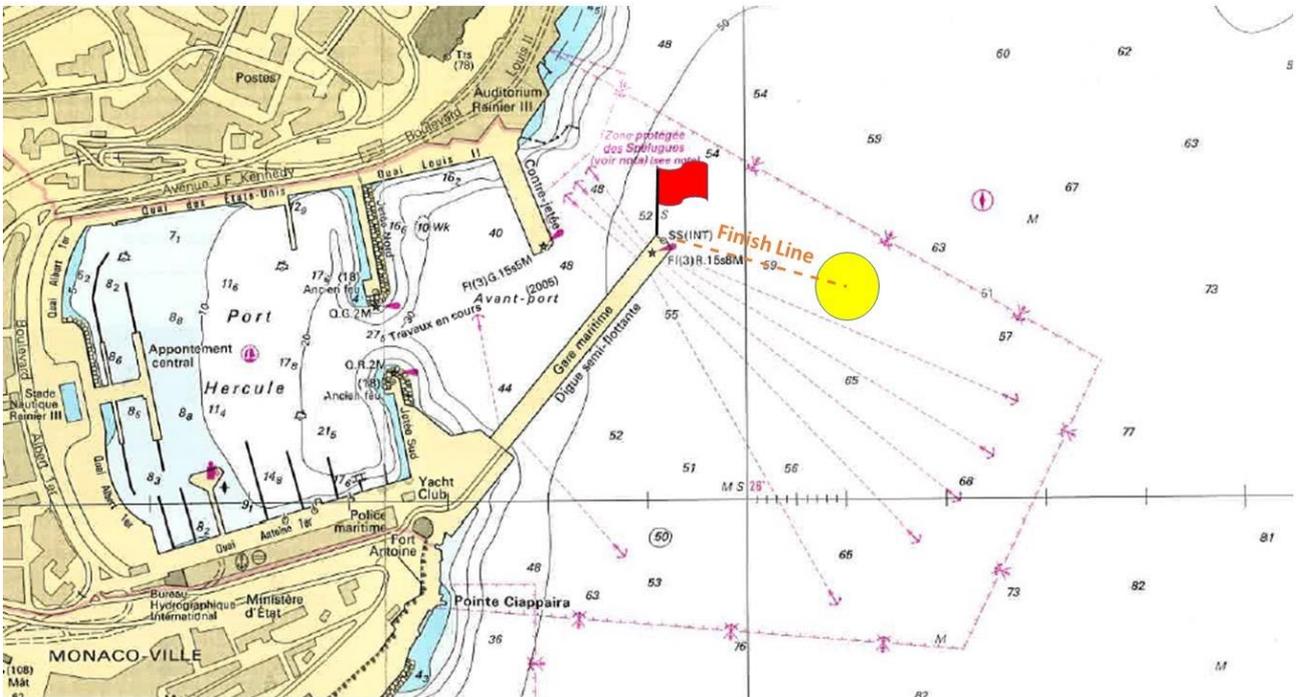
Contro-starter  
Boa 2p

Boa 2r

RC



## APPENDICE C - LINEA DI ARRIVO



## APPENDICE D - POSIZIONE degli ADESIVI



**[www.palermo-montecarlo.it](http://www.palermo-montecarlo.it)**  
**[info@palermo-montecarlo.it](mailto:info@palermo-montecarlo.it)**